

STATEMENT ON THE TECHNICAL EQUIPMENT, STUDY AND RESEARCH RESOURCES

09.09.2020

TO THE TENDER COMMISSION PRESIDENCY of
MAYORALTY OF CHISINAU MUNICIPALITY

Chisinau

We, as BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş., have participated in your "Buses for I.M. "Urban Bus Park" tender with the tender number "ocds-b3wdp1-MD-1595492839263" as a Tenderer. We hereby declare that we have all necessary assets, manpower, equipment, resources, quality standards and certificates to manufacture and deliver these 100 buses in accordance with the technical, quality and delivery requirements of this tender.

BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. manufactures wide range of commercial vehicles including urban tye buses in its 250.000 m2 modern facilities in İzmir/Turkey with qualified workforce and high production capacity. Currently, 2824 employees are working at BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş.

At our research and development (R&D) department, there are 378 R&D employees and at our quality department in total of 95 employees are working.

BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. has ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 international quality certificates along with the R&D center certificate that has been given by the Ministry of Science, Industry and Technology of Turkish Republic.

BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Your Sincerely,

Attachment 1 – BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. Capacity Reports

Attachment 2 – BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001

Attachment 1 – BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. R&D Center Certificate

In the Capacity of
Group Director of Commercial Vehicles Sales and After Sales Services


SEDAT ÇINAR
OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET A.Ş.



www.bmc.com.tr

**DECLARAȚIE PRIVIND ECHIPAMENTELE TEHNICE, STUDIILE
ȘI RESURSELE DE CERCETARE**

09.09.2020

Către

PREȘEDINTELE COMISIE DE OFERTARE a

PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI CHIȘINĂU

Chișinău

Noi, în calitate de BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş., am participat la licitația dumneavoastră „Autobuzelor pentru Î.M. “Parcul urban de autobuze” cu numărul de ofertă „ocds-b3wdp1-MD-1595492839263” în calitate de Ofertant.

Prin prezenta declarăm că avem toate activele, forța de muncă, echipamentele, resursele, standardele de calitate și certificatele necesare pentru fabricarea și livrarea acestor 100 de autobuze în conformitate cu cerințele tehnice, de calitate și de livrare al acestei ferte.

BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. produce o gamă largă de vehicule comerciale, inclusiv autobuze urbane, în unitățile sale moderne de 250.000 m² din İzmir / Turcia, cu forță de muncă calificată și capacitate mare de producție. În prezent, 2824 de angajați lucrează la BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. La departamentul nostru de cercetare și dezvoltare (R&D), există 378 de angajați R&D, iar la departamentul nostru de calitate lucrează în total 95 de angajați.

BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. deține certificatele internaționale de calitate ISO 9001, ISO 14001 și OHSAS 18001, împreună cu certificatul centrului de cercetare și dezvoltare acordat de Ministerul Științei, Industriei și Tehnologiei din Republica Turcă.

BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Cu deosebită stimă.

Atașament 1 - BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. Rapoarte de capacitate

Atașament 2 - BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. ISO 9001, ISO 14001 și OHSAS 18001

Atașament 1 - BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. Certificat centrul de cercetare și dezvoltare

În calitate de
Director de grup pentru vânzări de vehicule comerciale și servicii post-vânzare
SEDAT ÇINAR

BMC OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

FABRİKA
Kemalpaşa Caddesi No: 288
Pınarbaşı, 35000 İzmir - Türkiye
Tel : +(0 232) 477 18 00
Faks : +(0 232) 477 18 77 (78-79)

GENEL MÜDÜRLÜK
Tekstikent Caddesi Koza Plaza No:12
A Blok 4.Kat 34235 Esenler - İstanbul
Tel : +(0 212) 438 04 30
Faks : +(0 212) 438 04 35

595000296 / BASKI 1/29 07 2015

* * *



DIFFERENT LANGUAGES

ONE SOLUTION

Translation from Romanian

Subsemnata **GHEORGHIU GABRIELA**, interpret și traducător autorizat pentru Limba Engleză și Limba Italiană, în temeiul Autorizației nr. **35164** din data de **19.12.2012** eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuată din **Limba**

Engleză în Limba Română, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

Traducător-Interpret Autorizat
GHEORGHIU GABRIELA

Gheorghiu



ЗАЯВЛЕНИЕ

О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБОРУДОВАНИИ И РЕСУРСАХ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ И ИССЛЕДОВАНИЯ

09.09.2020

ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУ ТЕНДЕРНОЙ КОМИССИИ,
ПРИМЭРИЯ МУНИЦИПИЯ КИШИНЭУ

Кишинёв

Мы, как BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş., участвовали в вашем тендере «**Новые автобусы для М.П Городской Автобусный Парк**» с номером тендера «ocds-b3wdr1-MD-1595492839263» в качестве участника тендера. Настоящим заявляем, что у нас есть все необходимые активы, рабочая сила, оборудование, ресурсы, стандарты качества и сертификаты для производства и поставки этих 100 автобусов в соответствии с техническими требованиями и требованиями к качеству и на поставку, указанными в этом тендере.

BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. производит широкий спектр коммерческих транспортных средств, включая городские автобусы, на своих современных предприятиях площадью 250.000 m² в Измире/Турция с квалифицированной рабочей силой и высокой производственной мощностью. В настоящее время в BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. работают 2824 сотрудника.

В нашем отделе исследований и разработок (НИОКР) работают 378 сотрудников, а в отделе качества работают всего 95 сотрудников.

BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. имеет международные сертификаты качества ИСО 9001, ИСО 14001 и ОХСАС 18001, а также сертификат центра исследований и разработок, выданный Министерством Науки, Промышленности и Технологий Турецкой Республики.

BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Искренне Ваш.

Приложение 1– BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. Отчет о производственных мощностях

Приложение 1– BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. ИСО 9001, ИСО 14001 and ОХСАС 18001

Приложение 1– BMC Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. «Сертификат Центра НИОКР»

В качестве

Директор группы продаж и послепродажного обслуживания коммерческих транспортных средств


СЕДАТ ЧИНАР
BMC OTOMOTIV SANAYI VE TICARET A.Ş.



EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ KAPASİTE RAPORU



EGE BOLGESİ SANAYİ ODASI

Geçerlilik Süresi Sonu
03.10.2021

Rapor Tarihi :02.10.2019

Rapor No :2019/1586

Firma Ünvanı :BMC OTOMOTİV SAN.VE TİC.A.Ş.-İZMİR DOĞANLAR ŞUBESİ
Tescilli Markaları :BMC
Vergi Dairesi/No :Atışalamı V.D. / 3770439888
İşyeri SGK No :229100101152452803588-20
MERSİS No :0377043988800018
Sanayi Sicil No :623582
Oda Sicil No :22647
Ticaret Sicil No :177311
Faaliyet Kodu :29.10.04
(NACE)

Üretimin Yapıldığı Yer Adres : Doğanlar Mah. 1580 Sokak No:31 35050 Doğanlar BORNOVA / İZMİR

İşyeri Tel (Kodlu): 232-4771800

Faks : 232-4771877

e-posta : mehmet.ugurlu@bmc.com.tr

Web : www.bmc.com.tr

Merkez Adres Oruç Reis Mah. Tekstilkent Cad. Koza Plaza A. Blok Kat:4 D:13-14-15-16 ESENLER / İSTANBUL

Büro Tel (Kodlu): 0212-4380435

Faks : 0212-4380435

Üretim Konuları :Yolcu Taşıma Araçları (Otobüs, Otobüs Şasesi, Midibüs, Midibüs Şasisi)

Üretim Tesisinin Durumu	Sermaye Kıymetler Durumu (TL)	Personel Durumu
Mal Sahibi	Makine ve Teçhizat Değeri 306.822.658	Mühendis : 4
Arazi (m2) 43.140	Tescilli Sermayesi 300.000.000	Teknisyen : 24
Toplam Kapalı Saha (m2) 22.850		Usta : 12
Bina İnşaat Tipi B.ARME-Ç.KONST.		İşçi : 493
		İdari Pers. : 4
		Toplam : 537

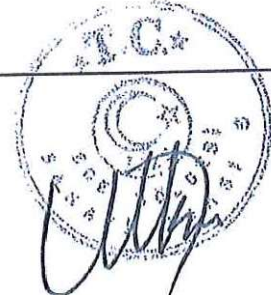
Üretim Faaliyetine Başlama Tarihi : 14.10.2010

Yabancı Sermaye		Gayri Maddi Hak			
Ülkesi	Oranı (%)	Patent	Know How	Lisans	Ülkesi
		yok	yok	var	Amerika Birleşik Devletleri

Sertifikalar : Cihaz Laboratuvar, Arge Birimi, ISO 14000 Belgesi, Deşarj İzni, CE, Diğer Belgeler :ISO 14001, ISO 9001, OHSAS 18001

Yukarıda ünvanı yazılı işletmenin, işyerinde mevcut makine ve teçhizatının yürürlükteki yöntem ve kriterlere göre teorik olarak hesaplanan azami üretim kapasitesi ile tüketim kapasitesini kapsayan bu kapasite raporu 01.10.2019 günü tarafımızdan düzenlenmiştir.

RAPORTÖR	1.EKSPER	2.EKSPER
Başak KARAÖZ Mentür	SÜKRÜ SENTÜRK Makine Mühendisi	



BMC
OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

TABLO : I MAKİNE VE TEÇHİZAT (FİRMAYA AİT)

ADRES : Doğanlar Mah. 1580 Sokak No:31 35050 Doğanlar BORNOVA / İZMİR

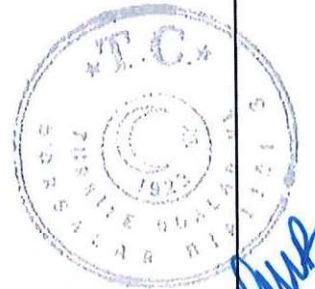
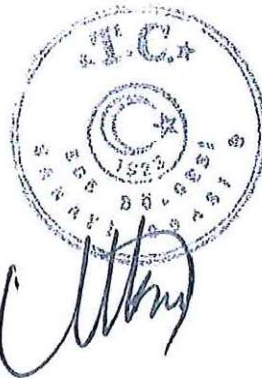
Makine Kodu	Adet	Makine ve Teçhizat(Cinsi Ve Teknik Özellikleri)	Puan	Yerli/İthal	Gücü (KW)
	1	Şasi numaralama cihazı	0	Y	0.0
	3	Karoseri Montaj(raylı)	0	Y	0.0
	2	Boyahane Bandı(Raylı)	0	Y	0.0
	3	Tirim-Mekanik işlemcileri(motor-dingil-lastik-enstelasyon-koltuk döşeme,v.s) montaj hattı(raylı)	0	Y	0.0
	96	Gazaltı Kaynak Makinası	0	Y	0.0
	3	Seyyar saç kesme makinası(ellk)	0	Y	0.0
	3	Oksijen kesme takımı	0	Y	0.0
	4	Oksijen Kaynak Takımı	0	Y	0.0
	1	Dairevi Demir Testere	0	Y	0.0
	10	Brülür(Mazot+LPG)	0	Y	0.0
	5	Yakıt Tankı(Mazot)	0	Y	0.0
	1	Yakıt Tankı(LPG)	0	Y	0.0
	4	Radyal matkap tezgahı	0	Y	0.0
	1	Giyotin Makas(3 metre)	0	Y	0.0
	1	Pulmax makas	0	Y	0.0
	2	Abkant Pres	0	Y	0.0
	2	Havali caraskal	0	Y	0.0
	7	Elektrikli caraskal	0	Y	0.0
	1	Kollu makas	0	Y	0.0
	1	Eksantrik pres(20 ton)	0	Y	0.0
	2	Komple boyama tesisi	0	Y	0.0
	4	Özel raylı alt araba	0	Y	0.0
	16	Boya tabancası	0	Y	0.0
	7	Dekopaj	0	Y	0.0
	2	Sunta testeresi	0	Y	0.0
	12	Klavuz makinası	0	Y	0.0
	4	Kompresör	0	Y	0.0
	7	Gezer vinç	0	Y	0.0
	10	Mastik çekme ve mak.ve tabancası	0	Y	0.0
	5	Flinkot tabancası	0	Y	0.0
	5	Terosan tabancası	0	Y	0.0
	5	Boya tankı	0	Y	0.0
	37	Zımpara Makinası	0	Y	0.0
	1	Tavan kaynak jigi	0	Y	0.0
	2	Arka beşli koltuk kaynak jigi	0	Y	0.0
	5	Saç gerdirme aparatı	0	Y	0.0
	3	Ön karkas toplama jigi	0	Y	0.0
	4	Arka karkas toplama jigi	0	Y	0.0
	2	Taban platformu toplama jigi	0	Y	0.0
	2	Filelik toplama jigi	0	Y	0.0
	2	Bagaj çerçevesi toplama jigi	0	Y	0.0
	4	Forklift (özel)	0	Y	0.0
	1	Isıtma kombisi mahal ısıtma için(LPG'li)	0	Y	0.0

Toplam : 0

0 = .0 BG

TABLO : II YILLIK ÜRETİM KAPASİTESİ

Madde Kodu	Ürün Adı(Cins-Özellik Ticari Ve Teknik Adı)	Miktar	Birim
29.10.41.10.02	Otobüs (Dizel, Hybrid, Körüklü, Doğalgazlı), Otobüs Şasileri (motorlu), Midibüs, Midibüs Şaseleri (motorlu)	1.800	adet



TABLO : III KAPASİTE HESABI (Raporun hangi maksatla düzenlendiği : Yenileme)

İşyerinde; muhtelif Otobüs (dizel, hybrid, körüklü, doğalgazlı), Otobüs Şasileri, Midibüs ve Midibüs Şasileri üretilmektedir. Fabrikada, 3 adet araç montaj hattı (Trim-Mekanik işlemler için), 3 adet karoser montaj hattı, parça işleme ve şekillendirme atölyesi ile 2 adet boyahane bandı mevcuttur.

ANA MAMULLER ÜRETİM KAPASİTESİ:

Otobüs - Midibüs Araç ve Şasileri Montaj Hattı: (6 adet/gün kapasiteli)
Toplam ana montaj istasyonu sayısı : 40 adet
Kritik (darboğaz teşkil eden) ana montaj istasyonu : Karkas toplama
Kritik istasyonun toplam iş yükü (ortalama) : 2.203 dakika/adet
Kritik istasyonun tam kapasitede devir (cycle) zamanı : 80 dakika/adet
Hat kapasitesi:
(60 dakx8 h) 480 (dakika/gün) / 80 (dakika/adet) = 6 (adet/gün)
Toplam Kapasite: 6 (adet/gün) x 300 (gün/yıl) = 1.800 (adet/yıl)

Üretim Dağılımı: (firma beyanı ile; imalat, tamamen siparişe bağlı olduğundan 4 çeşit ürün miktarı kendi aralarında değişiklik göstermektedir. Toplam kapasite = 1.800 (adet/yıl) olmak üzere üretim dağılımı aşağıdaki şekilde düzenlenmiştir.

-Otobüs ve/veya Otobüs Şasileri ve/veya Midibüs ve/veya Midibüs Şasileri:
(Toplam Kapasite) 1.800 Adet/yıl

DKP Siyah ve Soğuk haddelenmiş sac:

Otobüs – Midibüs gövdesi ve diğer sac parçalar:
1.800 adet/yıl x 1.094 kg/adet = 1.969 ton/yıl

Otobüs şasisi
1.800 adet/yıl x 340 kg/adet = 612 ton/yıl
Toplam = 2.581 ton/yıl

LPG Likit Petrol Gazı:

1.Üretimde (boya fırın-kurutma-kabin ısıtma için) kullanılan brülörler:
(brülörlerin ortalama kapasitelerine göre)

20,83 kg / saat x 8 saat x 300 gün / yıl = 49.992 kg / yıl

2.İsınma (büro ısıtması-kombi için) ihtiyacı: (brülörlerin ortalama kapasitelerine göre)

3,3 kg / saat X 8 saat X 150 gün / yıl = 3.960 kg / yıl

1. + 2. = 49.992+3.960 = 53.952 kg / yıl

2.

Motorin (Mazot):

1.Üretilen araçlara koyulan motorin ihtiyacı
1.800 araç/yıl x 60 litre/araç = 108.000 litre/yıl

2.İş makineleri ve hizmet araçları ihtiyacı
4 iş makinesi x 4,84 litre/gün/araç X 300 gün/yıl = 5.808 litre/yıl

3.Üretimde (eski boya kabini için) kullanılan mazotlu brülörler: (brülörlerin ortalama kapasitelerine göre)

Burçin TANERLER

Sanayi Birimi Uzmanı

41 litre/saat x 8 saat/gün x 300 gün/yıl = 98.400 litre/yıl

Toplam (1+2+3) = 108.000+5.808+98.400 = 212.208 litre/ /yıl

NOT: Tablo IV' de belirtilen diğer ihtiyaç malzemeleri ise bugüne kadar olan ortalama fiili tüketimler ve firma beyanı esas alınarak, 8 saat/gün, 300 gün/yıl kapasite kullanımına irca edilerek hesaplanmıştır.

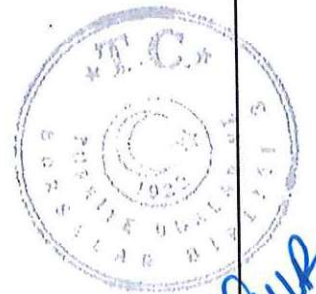
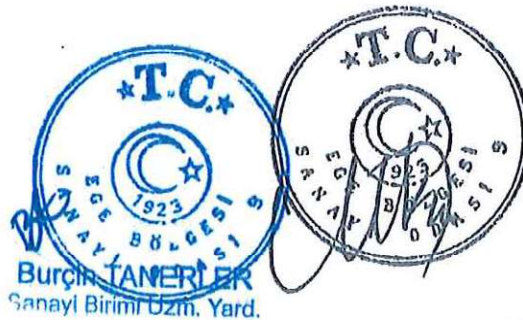


TABLE : IV YILLIK TÜKETİM KAPASİTESİ

Madde Kodu	Tüketim Maddeleri(Cins-Özellik Ve Teknik Adı)	Birim	Miktar	Yazı ile
24.42.22	Alüminyum profil	adet	11.200	OnBirBinİkiYüz
	Alüminyum(Assan-1050)	kilogram	1.600	BinAltıYüz
24.10.51	Galvaniz sac(1312)	Ton	840	SekizYüzKırk
24.10.32	Rula Saç	Ton	152	YüzElliiki
24.20.13	Çelik boru(patent ve dikişli)	metre	7.000	YediBin
24.42.24	Alüminyum levha	Ton	59	ElliDokuz
24.10.41	Siyah saç	Ton	97	DoksanYedi
24.10.41	DKP-siyah ve soğuk hadde saç	Ton	2.581	İkiBinBeşYüzSeksenBir
	H-Derin çekme saç	kilogram	617	AltıYüzOnYedi
24.10.43	HRP 3837 kalite muhtelif saç	Ton	42	Kırkiki
	İçi dolu bakır çubuklar	kilogram	29	YirmiDokuz
24.10.43	4942-LRKK saç	Ton	795	YediYüzDoksanBeş
24.10.43	LR-9355 kalite muhtelif saç	Ton	3.343	ÜçBinÜçYüzKırkÜç
24.10.43	3242 kalite muhtelif saç	Ton	257	İkiYüzElliYedi
24.10.43	3244 kalite muhtelif saç	Ton	643	AltıYüzKırkÜç
24.10.43	4244 kalite muhtelif saç	Ton	5.271	BeşBinİkiYüzYetmişBir
24.10.43	6224 kalite muhtelif saç	Ton	43	KırkÜç
24.10.43	6114 CRS saç	Ton	2.690	İkiBinAltıYüzDoksan
24.10.62	St-14.03	Ton	1.094	BinDoksanDört
	1.4003 kalite paslanmaz saç	kilogram	12.000	OnİkiBin
	1.4003 kalite paslanmaz profil	kilogram	14.000	OnDörtBin
	304 kalite paslanmaz profil	kilogram	14.000	OnDörtBin
	304 kalite paslanmaz saç	kilogram	12.000	OnİkiBin
24.42.22	Muhtelif Alüminyum profil	metre	43.714	KırkÜçBinYediYüzOnDört
24.10.62	Muhtelif kesitli çelikler	Ton	58	ElliSekiz
24.10.62	Otomat transmisyon çeliği	Ton	103	YüzÜç
24.10.23	Özel Sübap çeliği	Ton	41	KırkBir
20.59.43	Antifriz	kilogram	14.220	OnDörtBinİkiYüzYirmi
20.15.31	Üre(adblue)(katkı maddesi:katalizör içi)	Ton	16	OnAltı
	Şanzıman yağı	kilogram	4.000	DörtBin
	Diferansiyel yağı	kilogram	980	DokuzYüzSeksen
19.20.26	Euro-dizel mazot	Ton	212	İkiYüzOniki
	Hidrolik fren Yağı	kilogram	905	DokuzYüzBeş
19.20.27	Motor Yağı(dizel motor için)	Litre	71.000	YetmişBirBin
	Cam macunu	kilogram	180	YüzSeksen
20.30.11	Akrilik boya	Ton	138	YüzOtuzSekiz
	Astar(boya için)	Ton	320	ÜçYüzYirmi
	Mastik	kilogram	3.180	ÜçBinYüzSeksen
	Silikon	kilogram	14.400	OnDörtBinDörtYüz
	Rapid vernik	kilogram	3.780	ÜçBinYediYüzSeksen
	Gres yağı	kilogram	1.080	BinSeksen
	Sertleştirici	kilogram	240	İkiYüzKırk
	Pasta (boya parlatma için)	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Şasi koruyucu	kilogram	2.020	İkiBinYirmi
	Temizlik solventi	Ton	37	OtuzYedi
	Tiner	Ton	124	YüzYirmiDört
	Yapıştırıcı	kilogram	5.400	BeşBinDörtYüz

Burçin TANERLER
Sanayi Birimi Uzm. Yard.

TOBB tarafından 03.10.2019 tarih ve 32936 no ile onaylanmıştır. En son 03.10.2021 tarihine kadar geçerlidir.

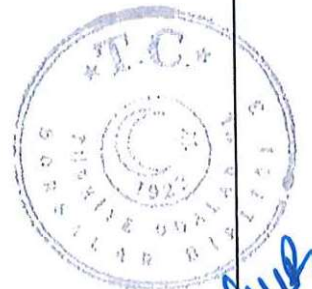
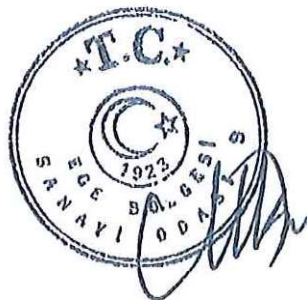
	Vaks	Ton	12	Onİki
	Boya söktücü	kilogram	1.280	BinİkiYüzSeksen
06.20.10	Doğal gaz/CNG	kilogram	2.700	İkiBinYediYüz
	Oksijen gazı(tüp)	adet	120	YüzYirmi
19.20.31	LPG(likit petrol gazı)	Ton	54	ElliDört
	1.Vites dişlisi	adet	1.300	BinÜçYüz
	1/4" Bandy boru(6.35 mm)	metre	10	On
	2.Vites dişlisi	adet	1.300	BinÜçYüz
	2/3 çatal döküm	adet	1.300	BinÜçYüz
	24/12V konvertör	adet	1.800	BinSekizYüz
	3'lü dağıtıcı	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	4'lü koruyucu valf	adet	4.600	DörtBinAltıYüz
	ABS ECU	adet	1.800	BinSekizYüz
	ABS sensör	adet	1.800	BinSekizYüz
	ABS valfi	adet	1.800	BinSekizYüz
28.15.24	Açılı dişli kutusu	adet	1.800	BinSekizYüz
	Adaptör	adet	7.200	YediBinİkiYüz
	AKS mili	takım	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Akustik kaplama	kilogram	40.000	KırkBin
27.20.21	Akü	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Alçak basınç müşiri	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
29.31.22	Alternatör	adet	12.600	OnİkiBinAltıYüz
	Amortisör	adet	14.400	OnDörtBinDörtYüz
	Amplifier	adet	1.800	BinSekizYüz
	Ampul(otobüs-midibüs)	adet	32.400	OtuzİkiBinDörtYüz
26.40.12	Anti-radyo (izoleli)	adet	1.800	BinSekizYüz
	Arka körük taşıyıcısı	adet	2.200	İkiBinİkiYüz
	Arka portal aks	takım	1.000	Bin
	Arka sis lambası	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Arka yüz komple	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	ASR fren valfi	adet	7.200	YediBinİkiYüz
	ASR selenoid valfi	adet	7.200	YediBinİkiYüz
	Avara dişli komple montajlı	adet	1.000	Bin
	Ayak fren valfi	adet	1.800	BinSekizYüz
	Ayak fren valfi	adet	1.800	BinSekizYüz
28.15.24	Ayna mahrutu seti	takım	1.000	Bin
	Baga	adet	6.000	AltıBin
	Bağımsız ön süspansiyon 1.takım	adet	1.000	Bin
	Bakır sprej	kilogram	300	ÜçYüz
	Baskı-disk komple	adet	1.800	BinSekizYüz
	Beyaz çinko kaplama	kilogram	350	ÜçYüzElli
	Bitüm-gövde alt izolasyonu	kilogram	270	İkiYüzYetmiş
	Buny boru	metre	1.404	BinDörtYüzDört
	Buzdolabı(aracı tipi)	adet	900	DokuzYüz
	CNG tüp	takım	800	SekizYüz
	CNG yakıt sistemi	adet	1.800	BinSekizYüz
	Çeki kolu komple	adet	7.200	YediBinİkiYüz
28.15.10	Çeşitli rulmanlar	adet	8.100	SekizBinYüz
	Çeşitli yağ keçesi	adet	7.000	YediBin
	Çinko sprej	kilogram	300	ÜçYüz
	Debrayaj çatalı	adet	1.100	BinYüz
	Debrayaj merkezi	adet	1.100	BinYüz

	Debraya merkezli silindiri komple	adet	1.100	BinYüz
28.15.10	Debraya rulmanı	adet	1.800	BinSekizYüz
	Debraya yardımcı silindiri	adet	1.800	BinSekizYüz
	Derlin çubuk	adet	2.400	İkiBinDörtYüz
	Devre kesici röle	adet	14.400	OnDörtBinDörtYüz
	Dış dikiz aynası	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
28.15.24	Diferansiyel komple	adet	1.800	BinSekizYüz
	Dijital takograf	adet	1.800	BinSekizYüz
	Dikişli boru	metre	5.000	BeşBin
	Dingil kiti	adet	10.800	OnBinSekizYüz
	Dingil kovanı(arka)	adet	1.000	Bin
28.15.24	Direksiyon kutusu	adet	1.800	BinSekizYüz
	Direksiyon mili	adet	1.800	BinSekizYüz
	Direksiyon pompası	adet	1.800	BinSekizYüz
	Direksiyon simidi	adet	1.800	BinSekizYüz
	Diyot ünitesi	adet	12.600	OnİkiBinAltıYüz
	Dozaj pompası	adet	1.800	BinSekizYüz
	Drive motor (hybrid)	adet	1.000	Bin
	ECAS valf kiti	adet	1.800	BinSekizYüz
	EGP katalizör	adet	1.800	BinSekizYüz
	Egzost freni komple	adet	800	SekizYüz
	Eğri rod komple	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
28.15.24	Eksantrik dişlisi	adet	1.100	BinYüz
	Eksantrik mili	adet	1.100	BinYüz
	Elektrik kontrol ünitesi	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Enjektör	adet	6.000	AltıBin
	Enjektör pompa dişlisi	adet	1.100	BinYüz
	Enjektör pompa kovanı	adet	1.100	BinYüz
	Far-kısa/uzun	takım	10.800	OnBinSekizYüz
	Fluoresan (araç tipi)	adet	45.200	KırkBeşBinİkiYüz
	Formika	takım	1.800	BinSekizYüz
	Fren balata seti	adet	1.100	BinYüz
	Fren körüğü	adet	4.500	DörtBinBeşYüz
	Fren pedalı komple	adet	1.800	BinSekizYüz
	Fren tabla seti	adet	3.300	ÜçBinÜçYüz
	Gaz pedalı	adet	1.800	BinSekizYüz
	Generatör(hybrid)	adet	1.000	Bin
	Gresörtük	adet	5.400	BeşBinDörtYüz
	Haldex kondenser	adet	1.800	BinSekizYüz
	Hareket sensörü	adet	1.800	BinSekizYüz
	Hava düzenleyici	adet	1.800	BinSekizYüz
	Hava Filtresi komple	adet	1.800	BinSekizYüz
	Hava kaçak kontrol spreyi	Litre	1.440	BinDörtYüzKırk
	Hava kurutucu	adet	1.800	BinSekizYüz
	Hava silindiri	takım	1.800	BinSekizYüz
	Hava tüpü	adet	1.800	BinSekizYüz
	Hidromotor	adet	1.800	BinSekizYüz
	Hidrolik Pompa / Hidro Pompa	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Hidrolik kriko	adet	1.800	BinSekizYüz
	Hidrolik tankı komple	adet	1.900	BinDokuzYüz
	Hopörlör	adet	7.200	YediBinİkiYüz
	Hybrid arka portal dingil	adet	1.000	Bin

	Hybrid motor	adet	1.000	Bin
	İntercooler	adet	1.800	BinSekizYüz
	İnverter	adet	1.000	Bin
	Isıtmalı ayna	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	İç dikiz aynası	adet	1.950	BinDokuzYüzElli
28.15.10	İğneli rulman	adet	28.800	YirmiSekizBinSekizYüz
	İnceltici-sitren	kilogram	1.100	BinYüz
28.15.24	İstavroz dişlisi	adet	4.400	DörtBinDörtYüz
	İstavroz kutusu	adet	1.100	BinYüz
	İstavroz mili	adet	1.100	BinYüz
	Jant	adet	12.950	OnİkiBinDokuzYüzElli
	Kabin içi ısıtıcı kiti	adet	1.800	BinSekizYüz
	Kaliper komple	takım	2.100	İkiBinYüz
	Kamera seti	adet	1.800	BinSekizYüz
	Kaster kaması	adet	2.200	İkiBinikiYüz
	Katalizör	adet	1.800	BinSekizYüz
	Katlanır LCD tip monitör	adet	1.800	BinSekizYüz
	Kaynak fitili	metre	480	DörtYüzSeksen
	Kesme diski	adet	17.500	OnYediBinBeşYüz
	Kısa rod	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Kilit Seti komple	adet	1.800	BinSekizYüz
28.25.12	Klima (araç için)	adet	1.800	BinSekizYüz
	Kneeling sistem kiti	adet	1.800	BinSekizYüz
	Koltuk seti (araç için)	adet	1.900	BinDokuzYüz
	Komple ön dingil	adet	1.100	BinYüz
28.15.24	Komple şanzıman	adet	1.100	BinYüz
	Kompresör	adet	1.100	BinYüz
	Konnektör-52 pinli	adet	1.800	BinSekizYüz
	Körük taşıyıcı	adet	1.800	BinSekizYüz
28.15.24	Krank dişlisi	adet	1.100	BinYüz
	Laminant	metre	11.000	OnBirBin
	Lehim teli	kilogram	4.000	DörtBin
	Marş otomatığı	adet	1.800	BinSekizYüz
	Muhtelif freze çakıları	adet	200	İkiYüz
	Muhtelif katerler	adet	100	Yüz
	Muhtelif klavuzlar	adet	1.000	Bin
	Muhtelif matkap uçları	adet	45.000	KırkBeşBin
	Muhtelif sert maden uçları	adet	250	İkiYüzElli
	Muhtelif zımpara taşları	adet	8.000	SekizBin
	Muhtelif zımparalar	adet	350.000	ÜçYüzElliBin
	NOx sensörü (katalizör için)	adet	1.800	BinSekizYüz
	Nozzle (nozül) (üre püskürtücü)	adet	1.800	BinSekizYüz
	Otomatik gres sistemi	adet	1.800	BinSekizYüz
	Özel batarya 1 takım	adet	1.000	Bin
	Özel batarya 1 montaj kiti 1 takım	adet	1.000	Bin
	Pistonlu pomba	adet	1.800	BinSekizYüz
	Polyester macun	kilogram	500	BeşYüz
26.40.12	Radyo (araç için)	adet	1.800	BinSekizYüz
	Rod	adet	3.300	ÜçBinÜçYüz
28.15.10	Rulman	takım	120.000	YüzYirmiBin
	Selenoid valf	adet	27.000	YirmiYediBin
	Somun-nozzle	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz

TOBB tarafından 03.10.2019 tarih ve 32936 no ile onaylanmıştır. En son 03.10.2021 tarihine kadar geçerlidir.

	Stop lamba müşiri	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Su seviye sensörü	adet	14.400	OnDörtBinDörtYüz
	Su tahliye valfi	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Şamandra ünitesi komple	adet	1.800	BinSekizYüz
28.15.24	Şanzıman	adet	1.950	BinDokuzYüzElli
	Şarj kiti komple	adet	2.200	İkiBinİkiYüz
	Şasi filtresi	adet	2.000	İkiBin
	Taban döşemesi	metrekare	6.606	AltıBinAltıYüzAltı
	Taban-kont-ses izolasyonu	adet	18.000	OnSekizBin
	Tack-rag mumlu bez	kilogram	480	DörtYüzSeksen
	Telma retarder(fren sistemi için)	adet	1.800	BinSekizYüz
	Terminal	adet	441.000	DörtYüzKırkBirBin
	Termostat-82'C	adet	1.100	BinYüz
	Test adaptör	adet	48.600	KırkSekizBinAltıYüz
	Thermistör	adet	1.800	BinSekizYüz
	Transfer kutusu	adet	1.000	Bin
22.11.13	Tubeless lastik	adet	12.600	OnİkiBinAltıYüz
	Unwin seti(özürlü aksamı için)	adet	1.500	BinBeşYüz
	Uzun rod komple	adet	7.200	YediBinİkiYüz
	Üre enstelasyonu	adet	1.800	BinSekizYüz
	Üre sensörü	adet	1.800	BinSekizYüz
	Üre şamandra saati	adet	1.800	BinSekizYüz
	Vakumlu ışıklı ikaz seti	adet	1.440	BinDörtYüzKırk
	Vites körüğü	adet	1.800	BinSekizYüz
28.15.24	Volan dişlisi	adet	1.970	BinDokuzYüzYetmiş
	Voltaj düşürücü	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Yangın söndürme kiti	adet	1.800	BinSekizYüz
	Yanmaz polyester F314(motor hücresi için)	kilogram	850	SekizYüzElli
	Akson burçlu komple	takım	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Hava Süspansiyon Köriüğü	adet	400	DörtYüz
	Dizel Motor	adet	1.800	BinSekizYüz
	Basınç Sensörü	adet	7.200	YediBinİkiYüz
	Eksoz Çıkış Kiti	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Eksoz Giriş Kiti	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz
	Rakor	adet	46.800	KırkAltıBinSekizYüz
	Binder Bağlantı Şeridi	adet	21.600	YirmiBirBinAltıYüz
	Motor takozu	adet	3.600	ÜçBinAltıYüz



İşbu kapasite raporu; oda tarafından ekspertiz tarihi itibarıyla tespit edilmiş bilgileri içermekte olup, 11 sayfadan oluşmaktadır ve firmanın TOBB tarafından 03.11.2017 tarih ve 35476 sayı ile onaylı kapasite raporunu geçersiz kılar.

İnceleyen:
TOBB Sanayi Müdürlüğü
Sümeyye ULUDOĞAN
Makine Mühendisi

- 1.Kapasite raporları TOBB tarafından belirlenen Usul ve Esaslar ile kriterler çerçevesinde düzenlenmektedir.
- 2.İnceleme tarihindeki çalışma şartları dikkate alınarak, firmaların teorik olarak hesaplanan azami üretim kapasitesini ve bu kapasiteye ulaşılması halinde ortalama olarak belirlenen hammadde ve yarı mamullerin cins ve miktarını gösteren belgelerdir.
- 3.Hesaplamalar aksi belirtilmediği sürece günde 8 saat ve yılda 300 işgünü çalışıldığı varsayılarak ve rapordaki tüm ürünlerin aynı anda ve sürekli olarak imal edilmekte olduğu kabulüyle yapılmaktadır. Dolayısıyla, firmaların fiili üretim/tüketim cins ve miktarları kapasite raporlarında yer alan cins ve miktarlardan farklılık gösterebilir. Vardiyalı çalışma dikkate alınmaz.
- 4.Birliktaki elektronik ortamda tutulan kapasite raporlarına ait kayıtlar esastır.
- 5.Bu kapasite raporundaki bilgilerin doğruluğundan eksper heyeti sorumludur.

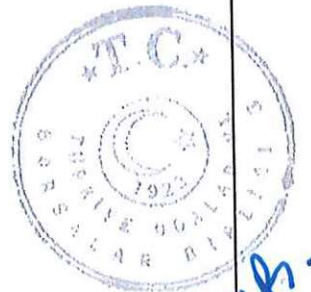
<p>ODA ONAYI</p>  <p>Hülya KILIÇER Sanayi Şefi</p>	<p>TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ ONAYI</p>  <p>Müjdat BAYRAMOĞLU Metalurji Mühendisi</p>	<p>TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ ONAYI TARİH VE NO</p> <p>03.10.2019 * 032936</p> <p>Bu kapasite raporu 1. sayfada Birlikçe tespit edilen "Geçerlilik süresi sonu" na kadar yürürlüktedir.</p>
---	--	---

ASLININ AYNI DİR

04 Ekim 2019



Burçin TANERLER
Sanayi Birimi Uzm. Yard.





EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

UNION OF CHAMBERS AND COMMODITY EXCHANGES OF TURKEY

CAPACITY REPORT



AEGEAN REGION CHAMBER OF
INDUSTRY

Expiry Date
03/10/2021

Reporting Date: 02/10/2019
Report No: 2019/1586

Company Title:	BMC OTOMOTİV SAN.VE TİC.A.Ş.-İZMİR DOĞANLAR BRANCH	Industrial Registration No.:	623582
Registered Brands	:BMC	Chamber Registration No.:	22647
Tax Office/Tax No.	: Atışalanı Tax Office / 3770439888	Trade Registration No.:	177311
Workplace SSI No.	:229100101152452803588-20	Activity Code (NACE)	:29.10.04
MERSIS No.	:0377043988800018		
Location of Production	Address : Doğanlar Mah. 1580 Sokak No:31 35050 Doğanlar BORNOVA / İZMİR Workplace Phone (With Area Code): Fax: 232-4771877 e-mail: mehmet.ugurlu@bmc.com.tr Web site: www.bmc.com.tr		
Headquarters	Address Oruç Reis Mah. Tekstilkent Cad. Koza Plaza A. Blok Kat:4 D:13-14-15-16 ESENLER / İSTANBUL Office Phone (With Area Code): Fax: 0212-4380435		

Production Areas : Passenger Transport Vehicles (Bus, Bus Chassis, Midibus, Midibus Chassis)			
Status of the Production Facility	Status of Capital Assets (TL)		Staff Status
Owner	Value of the Machinery and Equipment	306,822,658	Engineers: 4
Land (m2)	Registered Capital	300,000,000	Technicians: 24
Total Indoor Area (m2)			Master Workers: 12
Reinforced Concrete			Workers: 493
Building Construction Type			Administrative Personnel: 4
Steel Construction			Total: 537

Start Date of the Production Activities: 14/10/2010			
Foreign Capital		Intangible Rights	
Country	Rate (%)	Patent n/a	Know How n/a
		License yes	Country United States of America

Certificates: Device Laboratory, R&D Unit, ISO 14000 Certificate, Discharge License, CE, Other Certificates: ISO 14001, ISO 9001, OHSAS 18001

This capacity report covering the maximum production capacity and consumption capacity, of the business with the title specified above, which is theoretically calculated according to the methods and criteria in force, was issued by us on 01/10/2019.

REPORTER Başak KARAÖZ Officer	1ST EXPERT ŞÜKRÜ ŞENTÜRK Mechanical Engineer	2ND EXPERT
-------------------------------------	--	------------

Mehmet BALÇILAR
Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
Traducteur Assermenté - Traductor Jurado

TABLE: I MACHINERY AND EQUIPMENT (BELONGING TO THE COMPANY)

ADDRESS: Doğanlar Mah. 1580 Sokak No:31 35050 Doğanlar BORNOVA / İZMİR

Machine Code	QTY	Machinery and Equipment (Type and Technical Specifications)	Score	Domestic/Import	Power (KW)
	1	Chassis numbering device	0D		0.0
	3	Body Installation (railed)	0D		0.0
	2	Paint Shop Line (Railed)	0D		0.0
	3	Trim-Mechanical operators (engine-axle-tyre-installation-seat upholstery, etc.) installation line (railed)	0D		0.0
	96	Inert Gas Welding Machine	0D		0.0
	3	Portable sheet metal cutter (elect.)	0D		0.0
	3	Oxygen cutting tool	0D		0.0
	4	Oxygen Welding Tool	0D		0.0
	1	Circular Hacksaw	0D		0.0
	10	Burner (Fuel Oil+LPG)	0D		0.0
	5	Fuel Tank (Fuel Oil)	0D		0.0
	1	Fuel Tank (LPG)	0D		0.0
	4	Radial drilling machine	0D		0.0
	1	Guillotine Shears (3 meters)	0D		0.0
	1	Pulmax Shears	0D		0.0
	2	Bending Press	0D		0.0
	2	Pneumatic Hoist	0D		0.0
	7	Electric Hoist	0D		0.0
	1	Lever Shears	0D		0.0
	1	Eccentric press (20 tonnes)	0D		0.0
	2	Assembly painting facility	0D		0.0
	4	Base cart with special rail	0D		0.0
	16	Paint gun	0D		0.0
	7	Jigsaw	0D		0.0
	2	Particle board saw	0D		0.0
	12	Guide machine	0D		0.0
	4	Compressor	0D		0.0
	7	Mobile crane	0D		0.0
	10	Sealant application machine and gun	0D		0.0
	5	Fill in coat gun	0D		0.0
	5	Teroson gun	0D		0.0
	5	Paint tank	0D		0.0
	37	Sanding machine	0D		0.0
	1	Overhead welding jig	0D		0.0
	2	Rear 5-seater seat welding jig	0D		0.0
	5	Sheet tensioning tool	0D		0.0
	3	Front frame assembly jig	0D		0.0
	4	Rear frame assembly jig	0D		0.0
	2	Base platform assembly jig	0D		0.0
	2	Netting assembly jig	0D		0.0
	2	Trunk frame assembly jig	0D		0.0
	4	Lift Truck (diesel)	0D		0.0
	1	Combi heater for heating of the room (LPG)	0D		0.0

Total: 0 ,.0 = .0 HP

Mehmet BALÇILAR
Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
Traducteur Assermente - Traductor Jurado

TABLE: II ANNUAL PRODUCTION CAPACITY

Item Code	Product Name (Type-Specification Commercial and Technical Name)	Quantity	Unit
29.10.41.10.02	Bus (Diesel, Hybrid, Articulated, Natural Gas), Bus Chassis (with engine), Midibus, Midibus Chassis (with engine)	1,800	units


Mehmet BALÇILAR
Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
Traducteur Assermenté - Traductor Jurado

TABLE: III CAPACITY CALCULATION (The purpose of issuing of the report: Renewal)

Buses (diesel, hybrid, articulated, natural gas), Bus Chassis (with engine), Midibuses, Midibus Chassis (with engine) are produced in this work place. There are 3 vehicle assembly lines (for Trim-Mechanical operations), 3 body assembly lines, a part machining and forming workshop and 2 paint shop lines are available in the factory.

PRODUCTION CAPACITY FOR MAIN PRODUCTS:

Bus and Midibus Vehicle and Chassis Assembly Line: (With a capacity of 6 units/day)

Total number of main assembly station : 40 units

Critical (bottleneck) main assembly stations : Frame assembly

Total workload of the critical station (average) : 2,203 minutes/unit

Cycle time of the critical station at full capacity : 80 minutes/unit

Line capacity:

$(60 \text{ min.} \times 8 \text{ h}) / 80 \text{ (minutes/unit)} = 6 \text{ (units/day)}$

Total Capacity: $6 \text{ (units/day)} \times 300 \text{ (days/year)} = 1,800 \text{ (units/year)}$

Distribution of the Production (as declared by the company: number of 4 types of products vary among themselves as production

is completely based on orders. Total capacity= 1,800

(units/year) is arranged as follows for the distribution of production.

-Buses and/or Bus Chassis and/or Midibuses and/or Midibus Chassis:

(Total capacity) 1,800 units/year

DKP Black and Cold Rolled Sheet:

Bus and Midibus Body and other sheet metal parts:

$1.800 \text{ unit/year} \times 1,094 \text{ kg/unit} = 1,969 \text{ tonnes/year}$

Bus chassis

$1.800 \text{ unit/year} \times 340 \text{ kg/unit} = 612 \text{ tonnes/year}$

Total= 2,581 tonnes/year

LPG Liquid Petroleum Gas:

1. Burners used in production (for paint furnace-drying-cabinet heating):

(as per the average capacities of the burners)

$20.83 \text{ kg / hours} \times 8 \text{ hours} \times 300 \text{ days/ year} = 49,992 \text{ kg / year}$

2. Heating requirement (office heating-combi heater): (as per the average capacities of the burners)

$3.3 \text{ kg / hours} \times 8 \text{ hours} \times 150 \text{ days/ year} = 3,960 \text{ kg}$

$1. + 2. = 49,992 + 3,960 = 53,952 \text{ kg / year}$

Fuel Oil:

1. Requirement for fuel oil filled in the vehicles manufactured

$1,800 \text{ vehicles/year} \times 60 \text{ litres/vehicle} = 108,000 \text{ litres/year}$

2. Requirement for construction machines and service vehicles

$4 \text{ construction machines} \times 4.84 \text{ litres/day/vehicle} \times 300 \text{ days/year} = 5,808 \text{ litres/year}$

3. Diesel oil burners used for production (for the old paint cabinet): (as per the average capacities of the burners)

41 litres/hour x 8 hours/day x 300 days/year = 98,400 litres/year

Total (1+2+3) = 108,000+5,808+98,400 = 212,208 litres/year

NOTE: Other required materials specified in Table IV are calculated based on actual average consumptions up to this day and the declaration of the company and considering a capacity usage of 8 hours/day and 300 days/year.


Mehmet BALÇILAR
Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
Traducteur Assermenté - Traductor Jurado

TABLE: IV ANNUAL CONSUMPTION CAPACITY

Item Code	Consumed Materials (Type-Specification Commercial and Technical Name)	Unit	Quantity	In Writing
24.42.22	Aluminium profile	units	11,200	Eleven Thousand and Two Hundred
	Aluminium (Assan-1050)	kilogram	1,600	One Thousand and Six Hundred
24.10.51	Galvanized sheet (T312)	Ton	840	Eight Hundred and Forty
24.10.32	Roll Sheet	Ton	152	One Hundred and Fifty Two
24.20.13	Steel pipe (patented and seamed)	meter	7,000	Seven Thousand
24.42.24	Aluminium plate	Ton	59	Fifty Nine
24.10.41	Black sheet	Ton	97	Ninety Seven
24.10.41	DKP black and cold rolled sheet	Ton	2,581	Two Thousand and Fife Hundred and Eighty One
	H-Deep rolled sheet	kilogram	617	Six Hundred and Seventeen
24.10.43	Various sheets of HRP 3837 quality	Ton	42	Forty Two
	Filled copper bars	kilogram	29	Twenty Nine
24.10.43	4942-LRKK sheet	Ton	795	Seven Hundred and Ninety Five
24.10.43	Various sheets of LR-9355 quality	Ton	3,343	Three Thousand and Three Hundred and Forty Three
24.10.43	Various sheets of 3242 quality	Ton	257	Two Hundred and Fifty Seven
24.10.43	Various sheets of 3244 quality	Ton	643	Six Hundred and Forty Three
24.10.43	Various sheets of 4244 quality	Ton	5,271	Five Thousand and Two Hundred and Seventy One
24.10.43	Various sheets of 6224 quality	Ton	43	Forty Three
24.10.43	6114CRS sheet	Ton	2,690	Two Thousand And Six Hundred and Ninety
24.10.62	St-14.03	Ton	1,094	One Thousand and Ninety Four
	Stainless sheets of 1.4003 quality	kilogram	12,000	Twelve thousand
	Stainless profile of 1.4003 quality	kilogram	14,000	Fourteen Thousand
	Stainless profile of 304 quality	kilogram	14,000	Fourteen Thousand
	Stainless sheets of 304 quality	kilogram	12,000	Twelve Thousand
24.42.22	Various Aluminium Profiles	meter	43,714	Forty Three Thousand And Seven Hundred and Fourteen
24.10.62	Steels with various cross sections	Ton	58	Fifty Eight
24.10.62	Automat transmission steel	Ton	103	One Hundred and Three
24.10.23	Special valve steel	Ton	41	Forty One
20.59.43	Antifreeze	kilogram	14,220	Fourteen Thousand and Two Hundred and Twenty
20.15.31	Urea (adblue) (additive for catalyst)	Ton	16	Sixteen
	Transmission oil	kilogram	4,000	Four Thousand
	Differential oil	kilogram	980	Nine Hundred and Eighty
19.20.26	Euro-diesel	Ton	212	Two Hundred and Twelve
	Hydraulic Brake Fluid	kilogram	905	Nine Hundred and Five
19.20.27	Engine Oil (for diesel engine)	Liters	71,000	Seventy One Thousand
	Putty	kilogram	180	One Hundred and Eighty
20.30.11	Acrylic Paint	Ton	138	One Hundred and Thirty Eight
	Primer (for paint)	Ton	320	Three Hundred and Twenty
	Mastic	kilogram	3,180	Three Thousand and One Hundred and Eighty
	Silicon	kilogram	14,400	Fourteen Thousand and Four Hundred
	Rapid Varnish	kilogram	3,780	Three Thousand and Seven Hundred and Eighty
	Grease oil	kilogram	1,080	One Hundred and Eighty
	Stiffener	kilogram	240	Two Hundred and Forty
	Paste (for polishing of the paint)	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Chassis protector	kilogram	2,020	Two Thousand and Twenty
	Cleaning solvent	Ton	37	Thirty Seven
	Thinner	Ton	124	One Hundred and Twenty Four
	Adhesive	kilogram	5,400	Five Thousand and Four Hundred

Mehmet BALÇILAR
 Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
 Traducteur Assermenté - Traductor Jurado

	Vax	Ton	12	Twelve
	Paint remover	kilogram	1,280	One Thousand and Two Hundred and Eighty
06.20.10	Natural gas/CNG	kilogram	2,700	Two Thousand and Seven Hundred
	Oxygen gas (cylinder)	units	120	One Hundred and Twenty
19.20.31	LPG (Liquid Petroleum Gas)	Ton	54	Fifty Four
	1st speed gear	units	1,300	One Thousand and Three Hundred
	1/4" Bandy pipe (6.35 mm)	meter	10	Ten
	2nd speed gear	units	1,300	One Thousand and Three Hundred
	2/3 yoke cast	units	1,300	One Thousand and Three Hundred
	24/12V converter	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	3-piece distributor	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	4-Way protective valve	units	4,600	Four Thousand and Six Hundred
	ABS ECU	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	ABS sensor	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	ABS valve	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
28.15.24	Angular gear box	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Adaptor	units	7,200	Seven Thousand and Two Hundred
	AXLE shaft	tool	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Acoustic coating	kilogram	40,000	Forty Thousand
27.20.21	Battery	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Low pressure switch	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
29.31.22	Alternator	units	12,600	Twelve Thousand and Six Hundred
	Shock Absorber	units	14,400	Fourteen Thousand and Four Hundred
	Amplifier	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Bulb (Bus and Midibus)	units	32,400	Thirty Two Thousand and Four Hundred
26.40.12	Anti-radio (insulated)	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Rear bellows carrier	units	2,200	Two Thousand and Two Hundred
	Rear portal axle	tool	1,000	One Thousand
	Rear fog lamp	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Rear facia assembly	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	ASR brake valve	units	7,200	Seven Thousand and Two Hundred
	ASR solenoid valve	units	7,200	Seven Thousand and Two Hundred
	Idler gear assembly installation	units	1,000	One Thousand
	Foot brake valve	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Foot brake valve	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
28.15.24	Pinion-ring gear set	tool	1,000	One Thousand
	Insert	units	6,000	Six Thousand
	Independent front suspension 1st set	units	1,000	One Thousand
	Copper spray	kilogram	300	Three Hundred
	Thrust disk assembly	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	White zinc coating	kilogram	350	Three Hundred and Fifty
	Bitumen-under body insulation	kilogram	270	Two Hundred and Seventy
	Buny pipe	meter	1,404	One Thousand and One Hundred and Four
	Fridge (Vehicle type)	units	900	Nine hundred
	CNG cylinder	set	800	Eight Hundred
	CNG fuel system	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Linkage assembly	units	7,200	Seven Thousand and Two Hundred
28.15.10	Various bearings	units	8,100	Eight Thousand and One Hundred
	Various oil seals	units	7,000	Seven Thousand
	Zinc spray	kilogram	300	Three Hundred
	Clutch fork	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Clutch Cylinder	units	1,100	One Thousand and One Hundred

Mehmet BALÇILAR
 Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
 Traducteur Assermenté - Traductor Jurado

	Clutch cylinder assembly	units	1,100	One Thousand and One Hundred
28.15.10	Clutch bearing	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Clutch slave cylinder	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Derlin bar	units	2,400	Two Thousand and Four Hundred
	Circuit breaker relay	units	14,400	Fourteen Thousand And Four Hundred
	External rear view mirror	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
28.15.24	Differential assembly	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Digital tachograph	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Seamed pipe	meter	5,000	Five Thousand
	Axle kit	units	10,800	Ten Thousand and Eight Hundred
	Axle sleeve (rear)	units	1,000	One Thousand
28.15.24	Steering box	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Steering shaft	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Steering pump	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Steering wheel	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Diode unit	units	12,600	Twelve Thousand and Six Hundred
	Dosing pump	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Drive motor (hybrid)	units	1,000	One Thousand
	ECAS valve kit	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	EGP catalyst	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Exhaust brake assembly	units	800	Eight Hundred
	Inclined rod assembly	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
28.15.24	Camshaft gear	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Camshaft	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Electric control unit	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Injector	units	6,000	Six Thousand
	Injector pump gear	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Injector pump sleeve	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Beam-dipped/main	set	10,800	Ten Thousand and Eight Hundred
	Fluorescent lamp (Vehicle type)	units	45,200	Forty Five Thousand and Two Hundred
	Formica	set	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Brake lining set	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Brake bellows	units	4,500	Four Thousand and Five Hundred
	Brake pedal assembly	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Brake tray set	units	3,300	Three Thousand and Three Hundred
	Acceleration pedal	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Generator (hybrid)	units	1,000	One Thousand
	Grease Fitting	units	5,400	Five Thousand and Four Hundred
	Haldex condenser	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Motion sensor	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Air Conditioner	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Air Filter Assembly	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Air leak inspection spray	Liters	1,440	One Thousand and One Hundred and Forty
	Air dryer	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Air cylinder	set	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Air Tube	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Hydraulic motor	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Hydraulic Pump / Hydro Pump	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Hydraulic jack	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Hydraulic tank assembly	units	1,900	One Thousand and Nine Hundred
	Speaker	units	7,200	Seven Thousand and Two Hundred
	Hybrid rear portal axle	units	1,000	One Thousand

Mehmet BALÇILAR
 Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
 Traducteur Assermenté - Traductor Jurado

	Hybrid motor	units	1,000	One Thousand
	Intercooler	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Inverter	units	1,000	One Thousand
	Heated mirror	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Interior rear view mirror	units	1,950	One Thousand Nine Hundred and Fifty
28.15.10	Needle bearing	units	28,800	Twenty Eight Thousand and Eight Hundred
	Thinner-Styrene	kilogram	1,100	One Thousand and One Hundred
28.15.24	Differential pinion gear	units	4,400	Four Thousand and Four Hundred
	Pinion gear box	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Pinion shaft	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Rim	units	12,950	Twelve Thousand and Nine Hundred and Fifty
	In-cab heater kit	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Calliper assembly	set	2,100	Two Thousand and One Hundred
	Camera set	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Caster wedge	units	2,200	Two Thousand and Two Hundred
	Catalyst	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Foldable LCD type monitor	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Welding wick	meter	480	Four Hundred and Eighty
	Cutting disc	units	17,500	Seventeen Thousand and Five Hundred
	Short Tie Rod	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Lock set assembly	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
28.25.12	Air conditioner (for vehicles)	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Kneeling system kit	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Seat set (for vehicles)	units	1,900	One Thousand and Nine Hundred
	Front axle assembly	units	1,100	One Thousand and One Hundred
28.15.24	Transmission assembly	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Compressor	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Connector-52-pin	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Bellows carrier	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
28.15.24	Crank gear	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Laminated flooring	meter	11,000	Eleven Thousand
	Soldering wire	kilogram	4,000	Four Thousand
	Ignition switch	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Various milling cutters	units	200	Two Hundred
	Various tool posts	units	100	One Hundred
	Various guides	units	1,000	One Thousand
	Various drill bits	units	45,000	Forty Five Thousand
	Various hard metal bits	units	250	Two Hundred and Fifty
	Various grinding wheels	units	8,000	Eight Thousand
	Various sandpapers	units	350,000	Three Hundred and Fifty Thousand
	NOX Sensor (for catalyst)	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Nozzle (urea injector)	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Automatic greasing system	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Special battery 1 set	units	1,000	One Thousand
	Special battery 1 installation Kit 1 set	units	1,000	One Thousand
	Reciprocating pump	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Polyester putty	kilogram	500	Five Hundred
26.40.12	Radio (for vehicles)	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Rod	units	3,300	Three Thousand and Three Hundred
28.15.10	Bearing	set	120,000	One Hundred and Twenty Thousand
	Solenoid valve	units	27,000	Twenty Seven Thousand
	Nut-nozzle	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred

Mehmet BALÇILAR
 Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
 Traducteur Assermenté - Traductor Jurado

	Stop light switch	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Water level sensor	units	14,400	Fourteen Thousand and Four Hundred
	Water drain valve	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Float unit assembly	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
28.15.24	Transmission	units	1,950	One Thousand Nine Hundred and Fifty
	Charging kit assembly	units	2,200	Two Thousand and Two Hundred
	Chassis filter	units	2,000	Two thousand
	Flooring	square meters	6,606	Six Thousand and Six Hundred and Six
	Floor-cont.-sound insulation	units	18,000	Eighteen Thousand
	Tack-rag waxcloth	kilogram	480	Four Hundred and Eighty
	Telma retarder (for the brake system)	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Terminal	units	441,000	Four Hundred and Forty One Thousand
	Thermostat-82° C	units	1,100	One Thousand and One Hundred
	Test adaptor	units	48,600	Forty Eight Thousand and Six Hundred
	Thermistor*	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Transfer Box	units	1,000	One Thousand
22.11.13	Tubeless tire	units	12,600	Twelve Thousand and Six Hundred
	Unwin seti (for disabled equipment)	units	1,500	One Thousand and Five Hundred
	Tie rod assembly	units	7,200	Seven Thousand and Two Hundred
	Urea installation	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Urea sensor	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Urea float timer	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Vacuum visual warning set	units	1,440	One Thousand and One Hundred and Forty
	Shift bellows	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
28.15.24	Flywheel gear	units	1,970	One Thousand and Nine Hundred and Seventy
	Voltage reducer	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Fire extinguishing kit	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Fire-resistant polyester F314 (for engine cell)	kilogram	850	Eight Hundred and Fifty
	Axon bushing assembly	set	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Air Suspension Bellows	units	400	Four Hundred
	Diesel Engine	units	1,800	One Thousand and Eight Hundred
	Pressure Sensor	units	7,200	Seven Thousand and Two Hundred
	Exhaust Outlet Kit	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Exhaust Inlet Kit	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred
	Fitting	units	46,800	Forty Six Thousand and Eight Hundred
	Binder Connection Strip	units	21,600	Twenty One Thousand and Six Hundred
	Engine mount	units	3,600	Three Thousand and Six Hundred

Mehmet BALÇILAR
 Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
 Traducteur Assermenté - Traductor Jurado

This capacity report contains the information determined by the chamber as of the appraisal date, consists of 11 pages and invalidates the capacity report for the company approved by TOBB with the number 35476 dated 03/11/2017.

Inspected By:

TOBB Directorate of Industry
Sümeyye ULUDOĞAN
Mechanical Engineer

1. Capacity reports are issued in accordance with the Procedures and Principles and criteria determined by TOBB.
2. These documents indicate theoretically calculated maximum production capacity of the companies and the type and quantity of raw materials and semi-products determined on average if this capacity is achieved taking into consideration the working conditions at the date of inspection.
3. The calculations are made assuming that all the products in the report are manufactured simultaneously and continuously, assuming 8 hours per day and 300 working days per year unless otherwise stated. Therefore, the actual production / consumption types and quantities of the companies may differ from the types and quantities specified in the capacity reports. Shift work is disregarded.
4. Records of the capacity reports kept in the electronic environment in the Union are essential.
5. The expert committee is responsible for the accuracy of the information provided in this capacity report.

APPROVAL OF THE CHAMBER	APPROVAL OF THE UNION OF CHAMBERS AND COMMODITY EXCHANGES OF TURKEY	DATE AND NO. FOR THE APPROVAL OF THE UNION OF CHAMBERS AND COMMODITY EXCHANGES OF TURKEY
<p>Utku KILIÇER Chief of Industry</p>	<p>Müjdat BAYRAMOĞLU Metallurgical Engineer</p>	<p>03/10/2019 * 032936</p> <p>This capacity report is valid until the end of the "Expiry Date" determined by the Union specified on page 1.</p>

Mehmet BALCIAR
Yeminli Tercüman - Translator Under Oath
Traducteur Assermente - Traductor Jurado

UNIUNEA CAMERELOR ȘI BURSELOR DIN TURCIA		
RAPORT DE CAPACITATE		
CAMERA INDUSTRIALĂ REGIUNEA EGE		Data raport : 02.10.2019
Valabil până la data de 03.10.2021		Număr raport : 2019/1586
Denumire firmă : BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. FILIALA IZMIR DOGANLAR		Nr înreg ind. : 623582
Marca înregistrată : BMC		Nr. Cameră : 22647
CF/Adm. Fin. : Administrația Financiară Ațișalanı / 3770439888		Nr. Reg. Com. : 177311
Nr asigurare socială punct de lucru : 229100101152452452803588-20		Cod CAEN : 29.10.04
Nr MERSIS : 0377043988800018		
Adresa locului de producție : Doganlar Mah. 1580 Sokak nr. 31, 305050 Doganlar BORNOVA / IZMIR		
Tel /cod punct de lucru . 232-4771800		Fax : 232-4771877
e-mail : mehmet.ugurlu@bmc.com.tr		Web: www.bmc.com.tr
Adresă sediu : **Oruc Reis Mah. Tekstilkent Cad. Koza Plaza A. Blok etj. 4, Ap. 13-14-15-16, ESENLER / ISTANBUL		
Tel/cod birou . 0212-4380435		Fax : 0212-4380435
Obiect de activitate . mijloace de transport de călători (autobuz, șasiuri autobuze, microbuz, șasiuri microbuz)		
Stare exploatare producție	Starea activelor de capital (LT)	Stare angajați
Proprietar Teren (m ²) 43.140 Total supr. acoperită (m ²) 22.850 Tip clădire: construcție Oțel-beton armat	Valoare mașini și instalații 306.822.658 Capital înregistrat 300.000.000	Ingineri : 4 Tehnicienii : 24 Maiștri : 12 Muncitori : 493 Pers.administrativ : 4 Total : 537
Data începerii activității de producție . 14.10.2010		
Capital străin		Drepturi intangibile
Țara	Procent (%)	Patent Know how Licențe Țara Nu Nu Da Statele Unite ale Americii
*Certificate : aparatură de laborator, Unitatea Cercetare- Dezvoltare, Certificat ISO14000, Aviz descărcare/devărsare, CE		
Prezentul raport s-a întocmit de către noi în data de 01.10.2019 și cuprinde capacitatea maximă de producție și capacitatea de consum calculate teoretic conform directivelor și criteriilor în vigoare pentru mașinile și instalațiile existente la punctul de lucru al întreprinderii cu denumirea de mai sus.		
FUNȚIONAR Başak KARAOZ Funcționar	EXPERT 1 ŞUKRU ŞENTURK Inginer Mecanic	EXPERT 2 -

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888					
BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR					
TABEL I : MAȘINI ȘI INSTALAȚII (PROPRIETATEA FIRMEI)					
ADRESA : Doganlar Mah. 1580 Sokak nr. 31, 35050, Doganlar BORNOVA / IZMIR					
Cod mașini	Buc.	Mașina Unealtă și Echipament (Tip și caracteristici tehnice)	Puncte	Local / Import	Putere (KW)
	1	Aparat inseriere șasiu	0	D	0.0
	3	Montaj caroserie (cu șină)	0	D	0.0
	2	Bandă vopsitorie (cu șină)	0	D	0.0
	3	Linie montaj (cu șină) operare mecanică (motor – ax – cauciuc – instalare – tapițerie, etc)	0	D	0.0
	96	Mașină sudură cu gaz	0	D	0.0
	3	Mașină portabilă pentru tăiat tablă (electric)	0	D	0.0
	3	Set tăiere, cu oxigen	0	D	0.0
	4	Set sudură, cu oxigen	0	D	0.0
	1	Fierăstrău circular pentru fier	0	D	0.0
	10	Arzător (motorină + GPL)	0	D	0.0
	5	Rezervor combustibil (motorină)	0	D	0.0
	1	Rezervor combustibil (GPL)	0	D	0.0
	4	Tejghea de găurit radială	0	D	0.0
	1	Foarfecă ghilotină (3 metri)	0	D	0.0
	1	Foarfecă Pulmax	0	D	0.0
	2	Presă Abkant	0	D	0.0
	2	Lanț de ridicare, cu aer	0	D	0.0
	7	Lanț de ridicare, electric	0	D	0.0
	1	Foarfecă cu manetă	0	D	0.0
	1	Presă cu excentric(20 tone)	0	D	0.0
	2	Instalație completă de vopsire	0	D	0.0
	4	Cărucior inferior special cu șină	0	D	0.0
	16	Pistol de vopsit	0	D	0.0
	7	Decopaj	0	D	0.0
	2	Fierăstrău pentru plăci PAL	0	D	0.0
	12	Mașină de ghidaj	0	D	0.0
	4	Compresor	0	D	0.0
	7	Macara portabilă	0	D	0.0
	10	Pistol pentru silicon și aplicare silicon	0	D	0.0
	5	Pistol Flinkot	0	D	0.0
	5	Pistol Terosan	0	D	0.0
	5	Rezervor vopsea	0	D	0.0
	37	Mașină de șmirgheluit	0	D	0.0
	1	Jig sudură plafon	0	D	0.0
	2	Jig sudură banchetă cinci locuri	0	D	0.0
	5	Aparat întindere tablă	0	D	0.0
	3	Jig încorporare carcasă față	0	D	0.0
	4	Jig încorporare carcasă spate	0	D	0.0
	2	Jig încorporare platformă podea	0	D	0.0
	2	Jig încorporare filelik	0	D	0.0
	2	Jig încorporare ramă bagaj	0	D	0.0
	4	Stivuitoar (diesel)	0	D	0.0
	1	Combi încălzire locală (pe GPL)	0	D	0.0
		Total:	0		0=0 HP

Aprobat de TOBB în data de 03.10.2019 si numărul 32936. Valabil până la data de 03.10.2021.

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888			
BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR			
TABEL II : CAPACITATE ANUALA DE PRODUCȚIE			
Cod articol	Fel.caracteristici comerciale și denumire tehnică	Cant.	Unitate
29.10.41.10.02	Autobuz (diesel, hibrid, cu burduf, pe gaze naturale), șasiuri autobuz (cu motor), midibuz, șasiuri midibuz (cu motor)	1.800	buc.

Aprobat de TOBB în data de 03.10.2019 si numărul 32936. Valabil până la data de 03.10.2021.

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888
BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR

TABEL III : CALCULUL CAPACITĂȚII (Scopul întocmirii raportului : Reinnoire)

La punctul de lucru se fabrică autobuze (diesel, hibrid, cu burduf, pe gaze naturale), șasiuri pentru autobuze(cu motor), midibuze și șasiuri pentru midibuze(cu motor). În fabrică sunt disponibile 3 linii de montaj de vehicule (pentru operare curățare-mecanică), 3 linii de montaj caroserii, atelier operare piese și modelare piese și 2 benzi de vopsitorie.

CAPACITATE PRODUCȚIE PRODUSE PRINCIPALE :

Linie montaj autobuze – microbuze și șasiuri (capacitate de 6 buc/zi)

Număr total stații montaj principal : 40 buc.

Stație montaj principal critic (reprezentând gât îngust/strâmt) : încorporare carcasă

Sarcina totală de muncă a stației critice (medie) : 2203 min/buc.

Durata ciclu stație critică la capacitate maximă : 80 min/buc

Capacitate linie :

$(60 \text{ min} \times 8 \text{ h}) / 80 \text{ (min/buc)} = 6 \text{ (buc/zi)}$

Capacitate totală : $6 \text{ (buc/zi)} \times 300 \text{ (zile/an)} = 1.800 \text{ (buc/an)}$

Distribuire producție : (conform declarațiilor firmei, producția fiind numai pe bază de comandă înregistrează fluctuații cantitative a celor 4 tipuri de produse. Capacitatea totală de 1.800 (buc/an) se împarte astfel în producție :

- autobuze și/sau șasiuri autobuze și/sau midibuze și/sau șasiuri midibuze :
(capacitate totală) 1.800 buc/an

Tablă neagră DKP și laminată la rece :

carcase autobuze – midibuze și alte piese din tablă

$1.800 \text{ buc/an} \times 1.094 \text{ kg/buc.} = 1.969 \text{ tone/an}$

șasiuri autobuze

$1.800 \text{ buc/an} \times 340 \text{ kg/buc} = 612 \text{ tone/an}$

Total = 2.581 tone/an

Gaz petrol lichefiat GPL :

1. Arzătoarele utilizate în producție pentru încălzire (cuptorul de vopsire – uscare – încălzire cabină) :

(în funcție de capacitatea medie a arzătoarelor)

$20,83 \text{ kg/oră} \times 8 \text{ ore} \times 300 \text{ zile/an} = 49.992 \text{ kg/an}$

2. Necesari încălzire (încălzire birouri – combi) : (în funcție de capacitatea medie a arzătoarelor)

$3,3 \text{ kg / oră} \times 8 \text{ ore} \times 150 \text{ zile/an} = 3.960 \text{ kg/an}$

1. + 2. = $49.992 + 3.960 = 53.952 \text{ kg/an}$

Aprobat de TOBB în data de 03.10.2019 și numărul 32936. Valabil până la data de 03.10.2021.

Pagina 4/11

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888
BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR

Motorină :

1. Necesari motorină introdusă în mijloacele fabricate
 $1.800 \text{ mijloace/an} \times 60 \text{ litri/mijloc} = 108.000 \text{ litri/an}$
2. Necesari pentru mașinile de lucru și mijloacele de deservire
 $4 \text{ mașini de lucru} \times 4,84 \text{ litri/zile/mijloc} \times 300 \text{ zile/an} = 5.808 \text{ litri/an}$
3. Arzătoare pe motorină folosite în producție (pentru vechea cameră de vopsit) (în funcție de capacitatea medie a arzătoarelor) :
 $41 \text{ litri/oră} \times 8 \text{ ore/zile} \times 300 \text{ zile/an} = 98.400 \text{ litri/an}$
Total (1+2+3) = $108.000 + 5.808 + 98.400 = 212.208 \text{ litri/an}$

Notă : Necesari de alte materiale specificate în Tabelul IV s-a calculat în baza mediei consumurilor factice și declarațiilor firmei pentru o capacitate de 8 ore/zi, 300 zile/an.

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888				
BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR				
TABEL IV : CAPACITATE CONSUM ANUAL				
Cod articol	Fel – caracteristici și denumire tehnică	UM	Cant.	În litere
24.42.22	Profil aluminiu	buc	11.200	Unsprezece două sute
	Aluminiu /Assan – 1050)	kg	1.600	Omieșasesute
24.10.51	Tablă galvanizată (1312)	tone	840	Opt sute patruzeci
24.10.32	Tablă rulată	tone	152	Osută cincizeci și doi
24.20.13	Țeavă oțel (cu patent și cusătură)	metri	7.000	Șaptemii
24.42.24	Plăci aluminiu	tone	59	Cincizeci și nouă
24.10.41	Tablă neagră	tone	97	Nouăzeci și șapte
24.10.41	Tablă neagră DKP și laminată la rece	tone	2.581	Două mii cincizeci optzeci și unu
	Tablă modelată – H	kg	617	Șasesute șaptezeci
24.10.43	Tablă de diverse calități HRO 3837	tone	42	Patruzeci și doi
	Baghete de cupru, cu miez	kg	29	Douăzeci și nouă
24.10.43	Tablă 4942 - LRKK	tone	795	Șaptesute nouăzeci și cinci
24.10.43	Tablă de diverse calități LR-9355	tone	3.343	Treimiitresuteapruzecișitrei
24.10.43	Tablă de diverse calități 3244	tone	257	Două sute cincizeci și șapte
24.10.43	Tablă de diverse calități 3244	tone	643	Șasesute patruzecișitrei
24.10.43	Tablă de diverse calități 4244	tone	5.271	Cincimii două sute șaptezecișiu nu
24.10.43	Tablă de diverse calități 6224	tone	43	Patruzecișitrei
24.10.43	Tablă de diverse calități 6224	tone	43	Patruzecișitrei
24.10.43	Tablă CRS 6114	tone	2.690	Două mii șasesute nouăzeci
	St.14.03	Tone	1.094	Omi nouăzeci patru
	Tablă inoxidabilă 1.4003	kg	12.000	Douăsprezecemii
	Profil inoxidabil 1.4003	kg	14.000	Patrusprezecemii
	Profil inoxidabil 304	kg	14.000	Patrusprezecemii
	Profil inoxidabil 304	kg	12.000	douăsprezecemii
24.42.22	Diverse profile din aluminiu	metri	43.714	Patruzecișitreimișaptesute patrusprezece
24.10.62	Oțel cu diverse secțiuni	tone	58	Cincizecișiopt
24.10.62	Transmisie automată Oțel	tone	103	Osutătrei
24.10.23	Valvă oțel special	tone	41	Patruzecișiu
20.59.43	Antigel	kg	14.220	Patrusprezeci două sute douăzeci
20.15.31	Uree (adblue) (aditiv : în catalizator)	tone	16	Șasesprezece
	Ulei cutie viteze	kg	4.000	Patrumii
	Ulei diferențială	kg	980	Nouă sute optzeci
19.20.26	Motorină euro diesel	tone	212	Două sute doisprezece
	Ulei frâne hidraulice	kg	905	Nouă sute cincici
19.20.27	Ulei motor (pentru motoare diesel)	litri	71.000	Șaptezecișiu mii
	Chit geamuri	kg	180	Unasută optzeci
20.30.11	Vopsea acrilică	tone	138	Osutătreizecișiopt
	Amorsă (pentru vopsea)	tone	320	Treisute douăzeci
	Mastic	kg	3.180	Treimii suta optzeci
	Silicon	kg	14.400	Patrusprezecemii patrusute
	Verniș rapid	kg	3.780	Treisute șaptezeci optzeci
	Vaselină	kg	1.080	Omie optzeci
	Întăritor	kg	240	Două sute patruzeci
	Pastă (pentru luciul vopselei)	kg	3.600	Treisute șasezeci
	Protecție șasiu	kg	2.020	Două mii douăzeci
	Solvent curățare	tone	37	Treizeci și șapte
	Tiner	tone	124	Osută douăzecișipatru
	Adeziv	kg	5.400	Cincimii patrusute

Aprobat de TOBB în data de 03.10.2019 și numărul 32936. Valabil până la data de 03.10.2021.

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888 BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR				
	Ceară	tone	12	Doisprezece
	Material înlăturare vopsea	kg	1.280	Omieoșuteoptzeci
06.20.10	Gaz natural / CNG	kg	2.700	Douămișaptesute
	Oxigen (butelii)	buc	120	osutădouăzeci
19.20.31	GPL (gaz petrol lichefiat)	tone	54	Cincizecișipatru
	Roată dințată viteza a 1-a	buc	1.300	Omiereisute
	Conductă Bandy 1/4" (6.35 mm)	metri	10	Zece
	Roată dințată viteza a 2-a	buc	1.300	Omiereisute
	Furcă turnată 2/3	buc	1.300	Omiereisute
	Convertor 24/12 V	buc	1.800	Omieoptsute
	Distribuitor de 3	buc	3.600	Treimișasesute
	Valvă de protecție de 4	buc	4.600	Patrumișasesute
	ABS ECU	buc	1.800	Omieoptsute
	Senzor ABS	buc	1.800	Omieoptsute
	Valvă ABS	buc	1.800	Omieoptsute
28.15.24	Cutie roți dințate unghiulare	buc	1.800	Omieoptsute
	Adaptor	buc	7.200	Șaptemiidouășute
	osie AX	set	3.600	Treimișasesute
	Căptușeală acustică	kg	40.000	Patruzecimii
27.20.21	Acumulator	buc	3.600	Treimișasesute
	Detector presiune scăzută	buc	3.600	Treimișasesute
29.31.22	Alternator	buc	12.600	Douăsprezecemișasesute
	Amortizor	buc	14.400	Patrusprezecemiipatrusute
	Amplificator	buc	1.800	Omieoptsute
	Bec (autobuz – microbuz)	buc	32.400	Treizecișidouămiipatrusute
26.40.12	Anti-radio (izolat)	buc	1.800	Omieoptsute
	Transportor burduf spate	buc	2.200	Douămiidouășute
	Ax portal spate	set	1.000	Omie
	Lampă ceață spate	buc	3.600	Treimișasesute
	Față spate completă	buc	3.600	Treimișasesute
	Valvă frână ASR	buc	7.200	Șaptemiidouășute
	Valvă celenoidă ASR	buc	7.200	Șaptemiidouășute
	Dințată relanti cu montaj complet	buc	1.000	Omie
	Valvă frână picior	buc	1.800	Omieoptsute
	Valvă frână picior	buc	1.800	Omieoptsute
28.15.24	Set conic oglinzi	set	1.000	Omie
	Insert	buc	6.000	Șasemii
	1 set suspensii independente față	set	1.000	Omie
	Spray cupru	kg	300	Treisute
	Disc presare complet	buc	1.800	Omieoptsute
	Înveliș zinc alb	kg	350	Treizecișicinci
	Izolație inferioară carcasă - bitum	kg	270	douășuteșaptezeci
	Conductă buny	metri	1.404	Omiepatrusutepatru
	Frigider (tip vehicul)	buc	900	Nouășute
	Butelie CNG	set	800	Optsute
	Sistem combustibil CNG	buc	1.800	Omieoptsute
	Manivelă completă	buc	7.200	Șaptemiidouășute
28.15.10	Diversi rulmenți	buc	8.100	Optmiiosută
	Garnituri de ulei diverse	buc	7.000	Șaptemii
	Spray zinc	kg	300	Treisute
	Furca de angrenare (ambreiaj)	buc	1.100	Omieosută
	Ansamblu ambreiaj	buc	1.100	Omieosută

Aprobat de TOBB în data de 03.10.2019 și numărul 32936. Valabil până la data de 03.10.2021.

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888 BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR				
	Cilindru centru ambreiaj complet	buc	1.100	omieosută
28.15.10	Rulment ambreiaj	buc	1.800	omieoptsute
	Cilindru auxiliar ambreiaj	buc	1.800	omieoptsute
	Tijă plastic	buc	2.400	douămiipatrusute
	Releu întrerupere circuit	buc	14.400	patrusprezecemiipatrusute
	Oglindă laterală externă	buc	3.600	treimișasesute
28.15.24	Diferențial complet	buc	1.800	omieoptsute
	Tacograf digital	buc	1.800	omieoptsute
	Conductă cusută	metri	5.000	cincimii
	Kit ax	buc	10.800	zecemiioptsute
	Carcasă ax (spate)	buc	1.000	omie
28.15.24	Cutie direcție	buc	1.800	omieoptsute
	Ax direcție	buc	1.800	omieoptsute
	Pompă direcție	buc	1.800	omieoptsute
	Roată	buc	1.800	omieoptsute
	Unitate diode	buc	12.600	douăsprezecemișasesute
	Pompă dozare	buc	1.800	omieoptsute
	Drive motor (hibrid)	buc	1.000	omie
	Kit vlavă ECAS	buc	1.800	omieoptsute
	Catalizator EGP	buc	1.800	omieoptsute
	Frâne evacuare complete	buc	800	optsutemii
	Tijă direcție, înclinată, completă	buc	3.600	treimișasesute
28.15.24	Dințată excentrică	buc	1.100	omieosută
	Ax excentric	buc	1.100	omieosută
	Unitate electrică de control	buc	3.600	treimișasesute
	Injector	buc	6.000	șasemii
	dințată pompă injector	buc	1.000	omie
	Carcasă pompă injector	buc	1.100	omieosută
	Faruri lung - -scurt	set	10.800	zecemiioptsute
	Tuburi neon (tip auto)	buc	45.200	patruzecicincimiidouăsute
	Plăci	set	1.800	omieoptsute
	Set plăcuțe frâne	buc	1.100	omieosută
	Burduf frână	buc	4.500	patrumiicincisute
	Pedale frână complet	buc	1.800	omieoptsute
	Set tablă frână	buc	3.300	treimiitreisute
	Pedală accelerație	buc	1.800	omieoptsute
	Generator (hibrid)	buc	1.000	omie
	Dispozitiv gresare	buc	5.400	cincimiipatrusute
	Condensator Haldex	buc	1.800	omieoptsute
	Senzor de mișcare	buc	1.800	omieoptsute
	Regulator aer	buc	1.800	omieoptsute
	Filtru copmplet de aer	buc	1.800	omieoptsute
	Spray verificare scăpări aer	litri	1.440	omiepatrusute
	Uscător aer	buc	1.800	omieoptsute
	Cilindru aer	set	1.800	omieoptsute
	Butelie aer	buc	1.800	omieoptsute
	Hidromotor	buc	1.800	omieoptsute
	Hidraulic complet	buc	1.800	omieoptsute
	Cric hidraulic	buc	1.800	omieoptsute
	Rezervor sistem hidraulic complet	buc	1.900	omienouăsute
	Boxe	buc	7.200	șaptemiidouăsute
	Ax portal spate hibrid	buc	1.000	omie

Aprobat de TOBB în data de 03.10.2019 si numărul 32936. Valabil până la data de 03.10.2021.

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888 BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR				
	Motor hibrid	buc	1.000	omie
	Intercooler	buc	1.800	omieoptsute
	Invertor	buc	1.000	omie
	Oglindă cu încălzire	buc	3.600	treimișasesute
	Oglindă de interior	buc	1.950	omienouăsutecincizeci
28.15.10	Rulmenți cu ace	buc	28.800	douăzecișioptmiioptsute
	Diluant - Stiren	kg	1.100	omieosută
28.15.24	Dișată pinion	buc	4.400	patrumiipatrusute
	Cutie pinion	buc	1.100	omieosută
	Ax pinion	buc	1.100	omieosută
	Jenți	buc	12.950	douăsprezecemiinouăsutecincizeci
	Kit încălzire interior cabină	buc	1.800	omieoptsute
	Etrier complet	set	2.100	douămiiosută
	Set camere	buc	1.800	omieoptsute
	Kit pană	buc	2.200	douămiidouăsute
	Catalizator	buc	1.800	omieoptsute
	Monitor tip LCD pliabil	buc	1.800	omieoptsute
	Fitil sudură	metri	480	patrusuteoptzecimii
	Disc tăiere	buc	17.500	șaptesprezecemiicincisute
	Tija scurtă de direcție	buc	3.600	treimișasesute
	Set complet încuietori	buc	1.800	omieoptsute
28.25.12	AC (pentru vehicule)	buc	1.800	omieoptsute
	Kit sistem kneeling	buc	1.800	omieoptsute
	Set scaune (pentru vehicule)	buc	1.900	omienouăsute
	Ax față complet	buc	1.100	omieosută
28.15.24	Transmisie completă	buc	1.100	omieosută
	Compresor	buc	1.100	omieosută
	Conector – 52 cu pivot	buc	1.800	omieoptsute
	Suport burduf	buc	1.800	omieoptsute
28.15.24	Dișată manivelă	buc	1.100	omieosută
	Laminare	metri	11.000	unsprezecemii
	Sârmă lipire	kg	4.000	patrumii
	Automatizare demarare	buc	1.800	omieoptsute
	diverse freze tăiere	buc	200	douăsutemii
	Diversi suportți scule	buc	100	osutămii
	Diverse ghiduri	buc	1.000	omie
	Diverse capate ormașină	buc	45.000	patruzecișicincimii
	Diverse capete materiale dure	buc	250	douăsutecincizecimii
	Diverse pietre polizare	buc	8.000	optmii
	Șmirghel - -diverse tipuri	buc	350.000	treisutecincizecimii
	Senzor noxe (pentru catalizator)	buc	1.800	omieoptsute
	Diuze (stropitor carbamidă)	buc	1.800	omieoptsute
	Sistem gresare automat	buc	1.800	omieoptsute
	Baterie specială 1 set	buc	1.000	omie
	Baterie specială 1 kit montaj 1 set	buc	1.000	omie
	Pompă cu piston	buc	1.800	omieoptsute
	Chit poliester	kg	500	cincisutemii
26.40.12	radio (pentru vehicul)	buc	1.800	omieoptsute
	manșon	buc	3.300	treimiitreisute
28.15.10	Rulmenți	set	120.000	osutădouăzecimii
	Valvă selenoidă	buc	27.000	douăzecișisăptemii
	Piuliță - diuză	buc	3.600	treimișasesute

Aprobat de TOBB în data de 03.10.2019 si numărul 32936. Valabil până la data de 03.10.2021. Pagina 9/11

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888 BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR				
	Semnalizator lămpi stop	buc	3.600	Treimișasesute
	Senzor nivel apă	buc	14.400	Patrusprezecemiipatrusute
	Valvă evacuare apă	buc	3.600	Treimișasesute
	Unitate completă transmisie	buc	1.800	Omieoptsute
28.15.24	transmisie	buc	1.950	Omienușutecincizeci
	Kit complet încărcare/acumulator	buc	2.200	Douămiidouășute
	Filtru șasiu	buc	2.000	Douămii
	Tapiterie plafon	mp	6.606	Șasemișasesuteșase
	Izolație plafon – cont - -antifonică	buc	18.000	Optsprezecemii
	Linoleu Tack-rag	kg	480	Patrusuteoptzeci
	telma retarder (pt. sistemul de frâne)	buc	1.800	omieoptsute
	Terminal	buc	441.000	Patrusutepatruzecișiumii
	Termostat – 82°C	buc	1.100	Omieosută
	Adaptor test	buc	48.600	Patruzecișioptmișasesute
	Termistor	buc	1.800	Omieoptsute
	Cutie transfer	buc	1.000	Omie
22.11.13	Cauciucuri Tubeless	buc	12.600	Douășorecemiișasesute
	Set unwin (pentru mecanisme defecte)	buc	1.500	Omiecinisute
	Tijă lungă direcție completă	buc	7.200	Șapteiidouășute
	Instalație uree	buc	1.800	Omieoptsute
	Senzor carbamidă	buc	1.800	Omieoptsute
	Ceas flotor caramidă	buc	1.800	Omieoptsute
	Set semnalizare luminoasă, cu vacuum	buc	1.440	Omiepatrusutepatruzeci
	Manșoin vizete	buc	1.800	Omieoptsute
28.15.24	Dințată volan	buc	1.970	Omienuășuteșaptezeci
	Reductor voltaj	buc	3.600	Treimișasesute
	Kit stingere incendiu (stingător)	buc	1.800	Omieoptsute
	Poliester F314 ignifug (pentru celula motor)	kg	850	Optsutecincizeci
	Inel axon, complet	set	3.600	Treimișasesute
	Burdof suspensie aer	buc	400	Patrusute
	Motor diesel	buc	1.800	Omieoptsute
	Senzor de presiune	buc	7.200	Șapteiidouășute
	Kit ieșire eșapament	buc	3.600	Treimișasesute
	Kit intrare eșapament	buc	3.600	Treimișasesute
	Montaj	buc	46.800	Patruzecișășasemiioptsute
	Banda de conectare a liantului	buc	21.600	Douăzecișiumiișasesute
	Suport motor	buc	3.600	Treimișasesute

Aprobat de TOBB în data de 03.10.2019 si numărul 32936. Valabil până la data de 03.10.2021.

CAMERA DE INDUSTRIE REGIUNEA EGE – Nr. Reg. Com. 177311/ CF 3770439888
BMC OTOMOTIV SAN. VE TIC. S.A. – FILIALA IZMIR DOGANLAR

Prezentul raport de capacitate include datele stabilite de cameră la data expertizei și include 11 pagini și anulează Raportul de capacitate al firmei avizat de TOBB sub nr 35476 la data de 03.11.2017.

Analizat de :

Direcția Industrială TOB
Sumeyye ULUDOGAN
Inginer Mecanic

1. Raportul de capacitate a fost întocmit în conformitate cu prevederile Regulamentului și Criteriile stabilite de TOBB
2. Document care atestă capacitatea maximă de producție calculată a societăților, tipul și cantitatea de materii prime și semifabricate determinate în medie dacă această capacitate este atinsă, luând în considerare condițiile de lucru la momentul analizării.
3. Calculele sunt efectuate luându-se în considerare funcționarea/ munca de 8 ore/zi și 300 de zile lucrătoare pe an, dacă nu este specificat altfel și sunt considerate că toate produsele menționate în raport sunt produse în serie și în același timp. Prin urmare, tipul și cantitatea produselor menționate în raportul de capacitate pot să difere de tipul și cantitățile produse/ consumate efectiv de către societăți. Nu se ia în considerare munca pe schimburi.
4. Sunt luate în calcul înregistrările electronice referitoare la raportul de capacitate
5. De corectitudinea datelor din prezentul raport de capacitate este responsabilă comisia de expertiză.

Aviz Cameră	Avizul Uniunii Camerelor și Burselor din Turcia	Nr și dată Avizului Uniunii Camerelor și Burselor din Turcia 03.10.2019 * 032936 Prezentul raport de capacitate este valabil până la expirarea termenului prevăzut în pagina 1, stabilit de Uniune în cadrul „Duratei de valabilitate”.
Utku KILICER Director Industrie	Müjdat BAYRAMOĞLU Inginer Metalurg	

ștampilă : CONFORM CU ORIGINALUL

ștampilă rotundă
semnătură indescifrabilă
04 Iunie 2018

Burcin TANERLER
Funcționar Direcția Industrială
ștampilă rotundă
semnătură indescifrabilă

Aprobat de TOBB în data de 03.10.2019 si numărul 32936. Valabil până la data de 03.10.2021.

Pagina 11/11

* * *

Subsemnata **GHEORGHIU GABRIELA**, interpret și traducător autorizat pentru Limba Engleză și Limba Italiană, în temeiul Autorizației nr. **35164** din data de **19.12.2012** eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuată din **Limba Engleză în Limba Română**, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

Traducător-Interpret Autorizat
GHEORGHIU GABRIELA



Gheorghiu